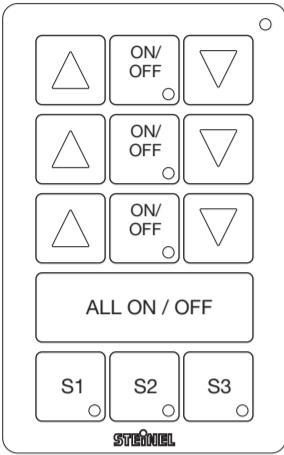


# Information DCS Switch Product Line

US FR ES



US

## Installer

This high-quality product has been manufactured, tested and packaged with the assurance of your complete satisfaction. Please read all of the instructions before installation. This will help you to be familiarized with all the features and options available to you with these devices. This will also assist you to minimize installation time and provide maximum energy savings and trouble-free operation.

## Safety Warnings

- WARNING**
- Disconnect the power supply before attempting any wiring to the device!
- Confirm that power has been switched OFF at the breaker and power is OFF with a voltage tester.
- This device is intended to be connected to the Digital Control Solution Unit only.
- The wiring of this device must be carried out professionally and in accordance with all local and National Electrical Codes and electrical operating conditions.
- Class 2 outputs are not suitable for Class 1 installations.

## Product Description

DCS Low Voltage Wall Switch for manual on/off, dim and scene selection of one or more lighting loads, from one or more locations. They are intended establish/withdraw (ON/OFF) the digital signal to communicate with other devices on the DALI circuit to implement the light dimming application. The DCS Series Switches are Class 2 devices powered by a low voltage bus provided by the DCS System and can be networked to control multiple loads on one or more controllers.

## Applications

The DCS Switches are recommended for classrooms, office rooms, warehouses, restaurants or any other application requiring manual lighting control. Due to the LED indicating the status of each button the switch can also be mounted outside the area where the lights are being controlled. Each key can independently be configured to turn the lights ON/OFF, dim or scene selection.

## Content

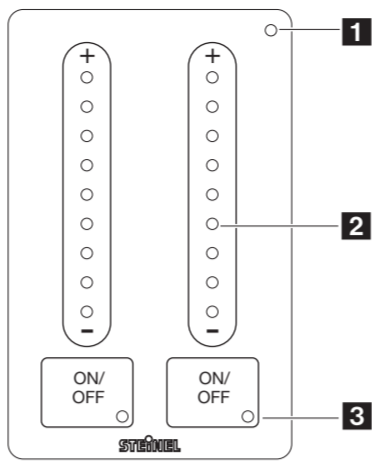
- 1 x Wall Switch
- 1 x User Manual
- 2 x Screws

## Specifications

|  |  |
|--|--|
| <b>Voltage</b>                           | 12 - 22.5 VDC (polarity insensitive) class 2 |
| <b>Power Consumption</b>                 | 12 mA  |
| <b>Power Supply</b>                      | Supplied by the DCS control unit             |
| <b>Operating Temperature</b>             | - 4 °F to 122 F (-20°C to +50°C)             |
| <b>Storage Temperature</b>               | - 40 °F to 176 F (-40°C to +80°C)            |
| <b>Relative Humidity</b>                 | 5 to 95% (non condensing)                    |
| <b>Control construction</b>              | Independently Flush-mounted                  |
| <b>Software Class</b>                    | Class A                                      |
| <b>Overvoltage Category</b>              | 1  |
| <b>Pollution Degree</b>                  | 2  |
| <b>Protection Against Electric Shock</b> | Class III control                            |
| <b>Ingress Environment</b>               | IP20   |
| <b>Certifications</b>                    | UL and cUL Listed                            |
| <b>Made in China</b>                     |  |
| <b>www.steinel.net</b>                   |  |

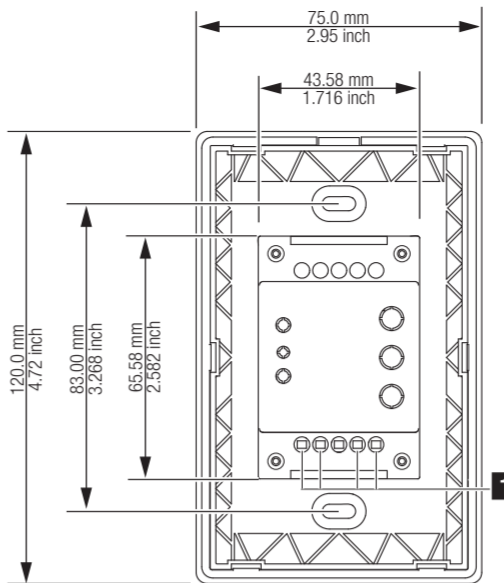
## Product Overview

Front side



- 1 Switch status LED
- 2 Dimming level status LED
- 3 Individual button status LED

Back side



- 1 Data Line power supply and signal output.

## Product Models

- SS2 DCS - Scene Switch 2 Button**  
Two buttons unlabeled for ON, OFF, dimming or scene selection.
- NF1 DCS - ON / OFF 1 Zone**  
Two buttons labeled for ON, OFF and dimming.
- DS1 DCS - Dimming Switch 1 Zone**  
One button labeled for ON, OFF with dimming slider.
- SS4 DCS - Scene Switch 4 Button**  
Four buttons unlabeled for ON, OFF, dimming or scene selection.  
One button labeled for all ON, all OFF.
- NF2 DCS - ON / OFF 2 Zone**  
Four buttons labeled for ON, OFF and dimming.  
One button labeled for all ON, all OFF.

## DS2 DCS - Dimming Switch 2 Zone

Two buttons labeled for ON, OFF with individual dimming slider.

## SS6 DCS - Scene Switch 6 Button

Six buttons unlabeled for ON, OFF, dimming or scene selection.  
One button labeled for all ON, all OFF.

## NF3 DCS - ON / OFF 3 Zone

Six buttons labeled for ON, OFF and dimming.  
One button labeled for all ON, all OFF.

## DS3 DCS - Dimming Switch 3 Zone

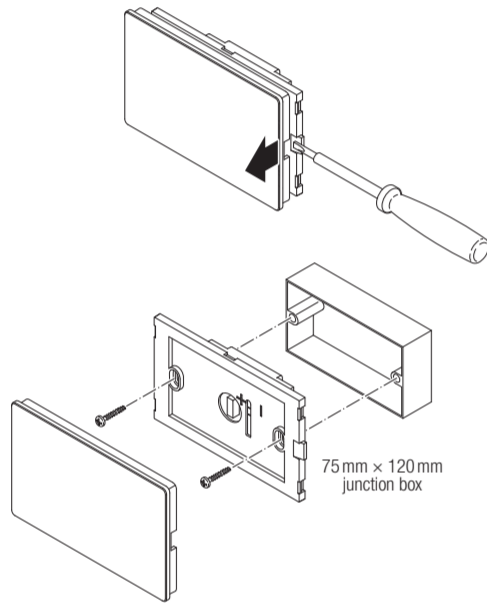
Three buttons labeled for ON, OFF with individual dimming slider.

## DS-SS3 DCS - Dimming / Scene Switch 3 Zone

Three buttons labeled for ON, OFF with individual dimming buttons.  
One button labeled for all ON, all OFF and dimming.  
Three buttons labeled for scene selection.

**Note:**  
The scrollbar has an On/Off button. When the light is switched off, all LEDs of the slider are switched off. When the light is on, all LEDs turn off. Each slider (or scrollbar) is referring to the ON/OFF button below it. When the referring light groups is switched OFF, the LED of the slider will switch OFF. When lights are switched ON, the LED on the slider will indicate the current light level.

## Mounting

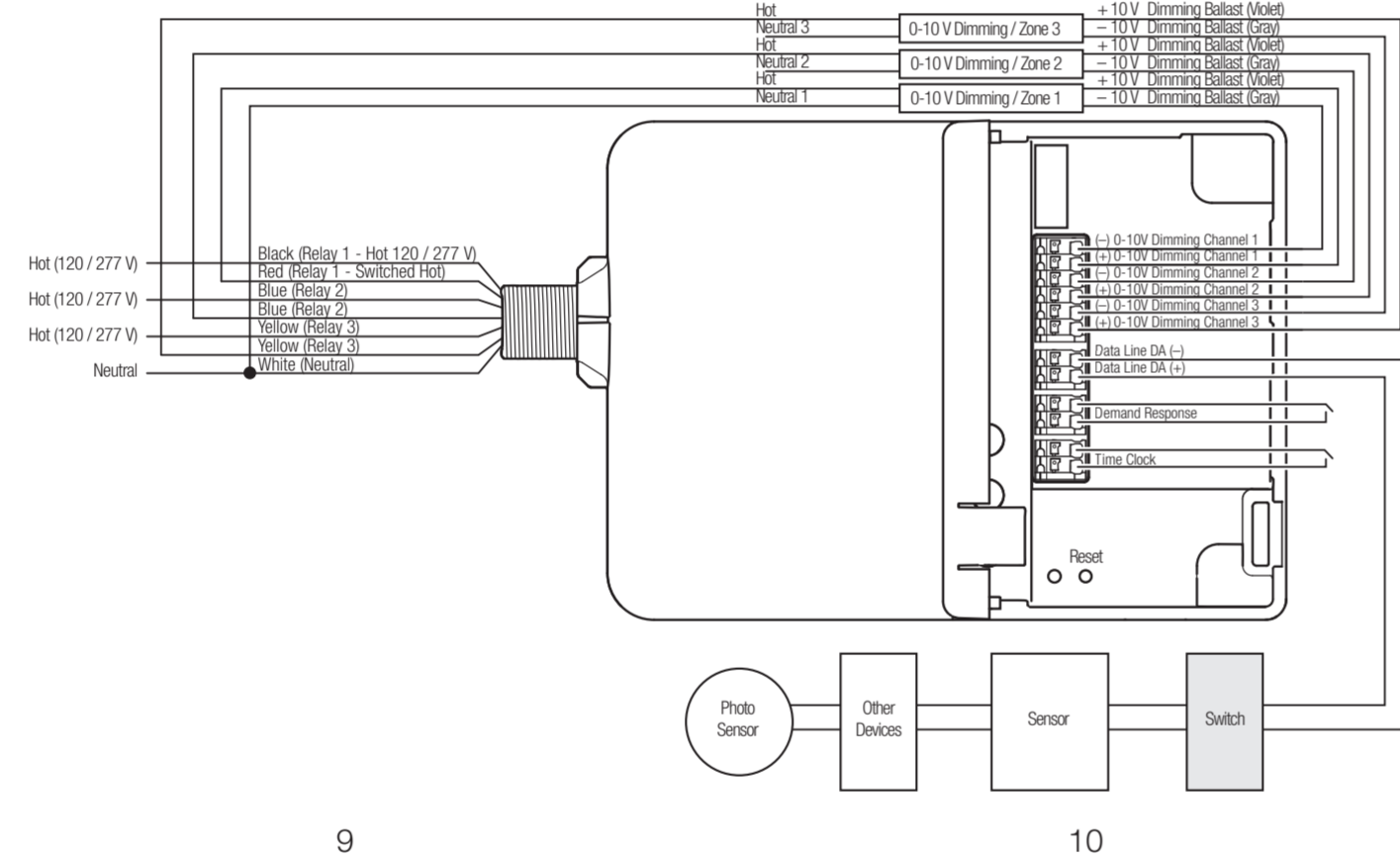


- For indoor use only.
- Lead 16-26 AWG Solid or stand leads Data Line (+) and Data Line (-) from DALI Bus junction box to 75mm x 120mm junction box by conduit.
- Lead 16-26 AWG Solid or stand leads DA+ input lead and DA- input lead from sensor or 75mm x 120mm junction box by conduit.
- Connect 16-26 AWG solid or stand leads data line (+) and data line (-) and DA+ input lead and DA- input lead to the switch terminal CN6.
- Make all wire connections to the devices wire leads as shown in the wiring diagrams for the applicable model and electrical supply voltage.
- Attach the device to the 75mm x 120mm junction box by inserting the two screws on top and bottom of the metal strap to the wall box and tighten.
- Test and adjust the sensor functions as required for the application.
- Attach a decorator style wall plate (by others).

## Wiring

The Data Line for the Switch is a polarity insensitive bus connection.

- Before installation, make sure that power has been switched off at the breaker and check that the circuit is dead with a voltage meter.
- After installation, verify wiring is correct to avoid damage to the controller, lighting, and control devices.



## Programming

All buttons and sliders are automatically addressed by the Data Line and individually configured by the DCS app.

## Status LED description:

- Switch status LED blinking during commissioning. Full off under operation.
- LEDs on each button intend to inform whether the button is active or not.
- Scrollbar LEDs indicate the current light level.

## Data Line:

The data line is a two wire polarity insensitive bus that networks all sensors, switches, photocells, gateways and also has the capability to directly control DALI2 fixtures.

## Warranty

STEINEL America warrants its products against defects in material or workmanship for a period of five years. STEINEL will replace or repair the item provided that it has not been altered or subjected to abuse, accident, improper installation or improper use. There are no obligations or liabilities on the part of STEINEL for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue, or profit, or cost of removal, installation or reinstallation.



FR

## À l'attention de l'électricien

Ce produit de qualité supérieure a été fabriqué, testé et emballé afin de vous donner entière satisfaction. Veuillez lire attentivement et entièrement ces instructions avant de procéder à l'installation de l'appareil. Elles vous aideront à vous familiariser avec toutes les caractéristiques et options offertes par ces appareils. Elles contribueront à minimiser la durée d'installation, à réaliser un maximum d'économies d'énergie et à garantir une utilisation sans problème.

## Consignes de sécurité

- ATTENTION**
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant tout câblage vers l'appareil !
- Assurez-vous que l'alimentation électrique a été COUPEE au niveau du coupe-circuit et vérifiez que l'alimentation électrique est COUPEE avec un testeur de tension.
- Cet appareil ne doit être connecté qu'à l'unité de commande numérique DCS.
- Le câblage de cet appareil doit être effectué par des professionnels en respectant toutes les réglementations électriques nationales et locales ainsi que les conditions d'utilisation électriques.
- Les sorties de classe 2 ne conviennent pas aux installations de classe 1.

## Description du produit

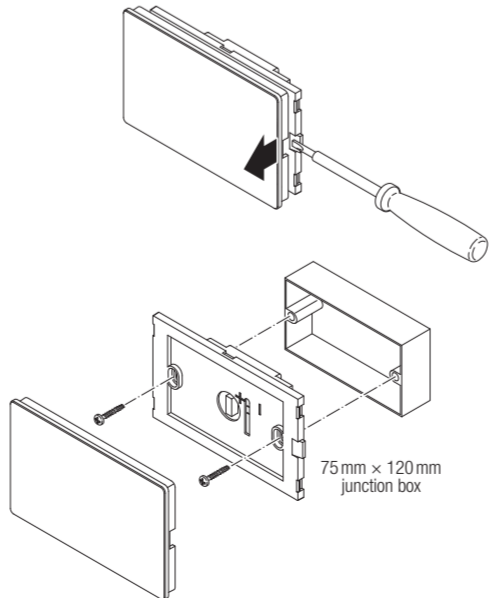
L'interrupteur mural basse tension DCS sert à allumer/éteindre manuellement la lumière, varier l'intensité lumineuse et à sélectionner un scénario d'une ou plusieurs charges d'éclairage d'un endroit ou de plusieurs endroits. Ils sont destinés à établir/retrait (ON/OFF) le signal numérique pour communiquer avec d'autres appareils sur le circuit DALI afin de mettre en œuvre l'application de gradation de la lumière. Les interrupteurs DCS sont des appareils de classe 2 fonctionnant via un bus basse tension fourni par le système DCS et peuvent être mis en réseau pour commander plusieurs charges sur un ou plusieurs contrôleurs.

## Applications

Il est conseillé d'utiliser les interrupteurs DCS dans les salles de classe, les bureaux, les entrepôts, les restaurants ou pour d'autres applications nécessitant une commande manuelle de l'éclairage. La LED signalant le statut de chaque bouton, il est possible de monter l'interrupteur en dehors de la zone où les luminaires sont commandés. Il est possible de configurer indépendamment chaque clé pour allumer/éteindre la lumière, varier l'intensité lumineuse ou sélectionner un scénario.

- Pour usage à l'intérieur uniquement.
- Plomb 16-26 AWG plomb solide ou sur pied Data Line (+) et Data Line (-) de la boîte de jonction DALI Bus à la boîte de jonction 75mm x 120mm par conduit.
- Plomb 16-26 AWG Plomb solide ou sur pied Plomb d'entrée DA+ et plomb d'entrée DA- du capteur / Boîte de jonction 75mm x 120mm par conduit.
- Connecter les fils de données (+) et de données (-) 16-26 AWG, le fil d'entrée DA+ et le fil d'entrée DA- à la borne CN6 de l'interrupteur.
- Effectuez toutes les connexions des conducteurs vers les lignes à câbles comme montré dans les schémas de connexion pour le modèle et la tension d'alimentation électrique en question.
- Installez l'appareil sur le boîtier de jonction 75mm x 120mm en insérant les deux vis en haut et en bas de la bande métallique sur le boîtier mural puis serrez-les.
- Testez et réglez les fonctions du détecteur comme requis pour l'application.
- Attachez une plaque murale décorative (fournie par un tiers).

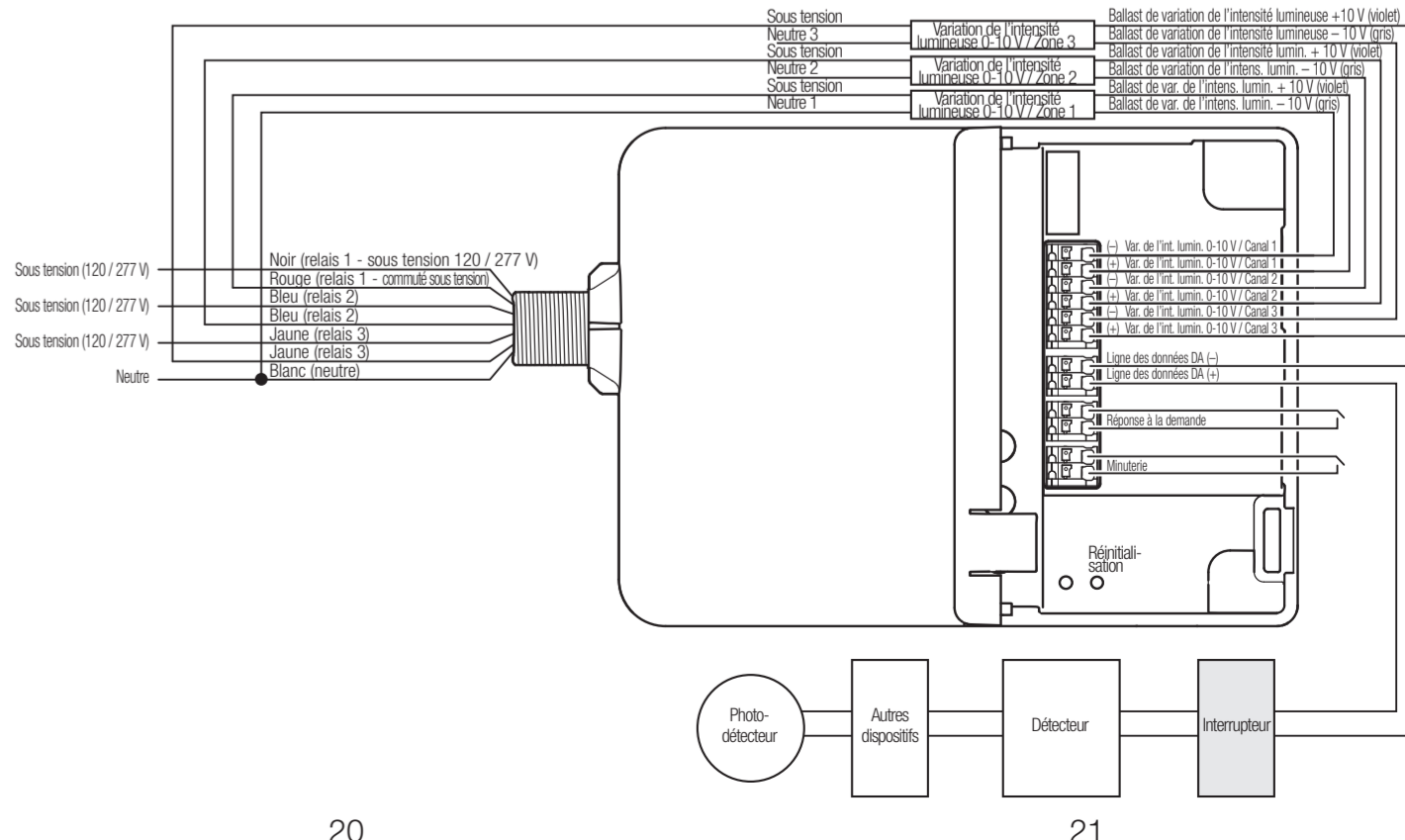
## Montage



## Câblage

La ligne de données pour l'interrupteur est une connexion à bus non sensible à une inversion de la polarité.

- Avant l'installation, assurez-vous que l'alimentation électrique a été coupée au niveau du disjoncteur et que le courant ne passe plus dans le circuit, au moyen d'un testeur de tension.
- Après l'installation, vérifiez que le câblage est correct afin d'éviter tout dommage au niveau du contrôleur, de l'éclairage et des dispositifs de commande.



## Programmation

La ligne de données affecte automatiquement tous les boutons et les curseurs qui sont respectivement configurés via l'appli DCS.

### Description des LED de statut :

- La LED indiquant le statut de l'interrupteur clignote pendant la mise en service.
- Débit nul en cours d'opération.
- Les LED de chaque bouton indiquent si le bouton est activé ou pas.
- Les LED de la barre déroulante indiquent le niveau de luminosité actuel.

### Ligne des données :

La ligne des données est un bus biliaire non sensible à une inversion de la polarité qui met en réseau tous les détecteurs, les interrupteurs, les cellules photo-électriques, les passerelles et qui peut commander directement les appareils DALI2.

### Garantie

STEINEL America garantit ses produits contre les défauts de matériau et de fabrication pendant une période de cinq ans. STEINEL remplacera ou réparera l'article à condition qu'il n'ait pas été modifié ou soumis à un abus, à un accident, à une installation incorrecte ou à une utilisation incorrecte. STEINEL n'aura aucune obligation ou responsabilité en cas de dommages consécutifs occasionnés par l'utilisation ou le fonctionnement de ce produit ou d'autres dommages indirects liés à une perte de propriété, de revenus ou de bénéfices, ou à des frais de retrait, d'installation ou de réinstallation.

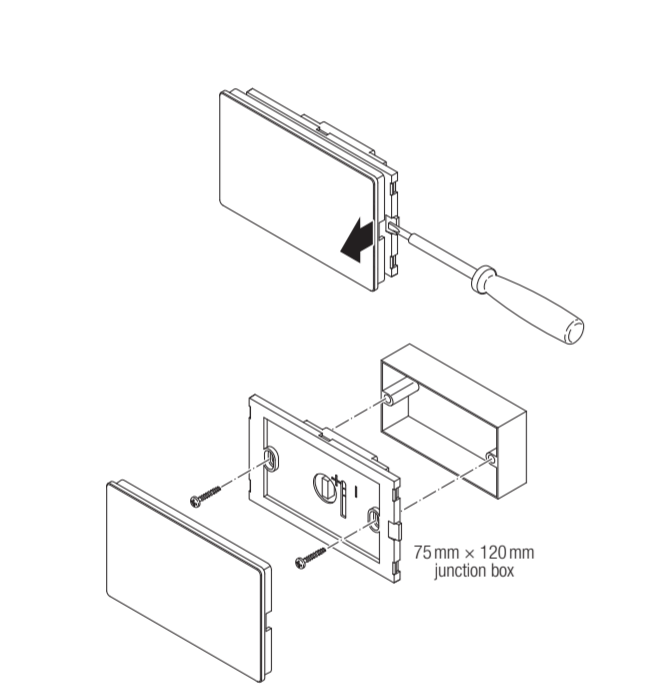
**5 ANS**  
DE GARANTIE  
FABRICANT

22

#### Nota:

La barra de desplazamiento tiene un botón de encendido/apagado. Cuando se apaga la luz, todos los LED del control deslizante se apagan. Cuando la luz está encendida, todos los LED se apagan. Cada control deslizante (o barra de desplazamiento) se refiere al botón ON/OFF debajo de este. Cuando los grupos de luces de referencia están apagados, el LED del control deslizante se apaga. Cuando las luces se encienden, el LED en el control deslizante indica el nivel de luz actual.

### Montaje



29

| ES |
|----|
|----|

### Instalador

Este producto de alta calidad ha sido fabricado, comprobado y empaquetado para garantizar su plena satisfacción. Haga el favor de leer las instrucciones antes de la instalación. Esto le ayudará a familiarizarse con todas las funciones y opciones que estos dispositivos le ofrecen. Esto, además, será útil para minimizar los tiempos de instalación y para conseguir el máximo ahorro de energía y perfecta operatividad.

### Advertencias de seguridad

#### ⚠ ADVERTENCIA ⚠

- ¡Desconecte la alimentación eléctrica antes de intentar conectar el dispositivo!
- Asegúrese de que la alimentación eléctrica se ha APAGADO en el cortacircuitos y compruebe la AUSENCIA de tensión mediante un voltímetro.
- El dispositivo está previsto para conectarse únicamente a la unidad Digital Control Solution.
- El cableado de este dispositivo deberá llevarse a cabo con la debida cualificación profesional y de acuerdo con todos los códigos eléctricos y condiciones de operación eléctrica locales y nacionales aplicables.
- Salidas de la clase 2 no son aptas para instalaciones de la clase 1.

### Descripción del producto

Commutador de pared DCS de bajo voltaje para encendido / apagado manual, graduación y escenificación de uno o más dispositivos de iluminación, desde una o más ubicaciones.

Están destinados a establecer/retirar (ON/OFF) la señal digital para comunicarse con otros dispositivos en el circuito DALI para implementar la aplicación de atenuación de luz.

Los conmutadores de la serie DCS son dispositivos de la clase 2 alimentados por un bus de bajo voltaje proporcionado por el sistema DCS y pueden interconectarse para controlar múltiples cargas en uno o más controladores.

### Aplicaciones

Los conmutadores DCS se recomiendan para aulas, salas de oficina, almacenes, restaurantes o cualquier otra aplicación que requiera control de iluminación manual. Debido a que el LED indica el estado de cada botón, el conmutador también se puede montar fuera del área donde se controlan las luces. Cada fecha se puede configurar de forma independiente para encender / apagar las luces, atenuar o seleccionar la escenificación.

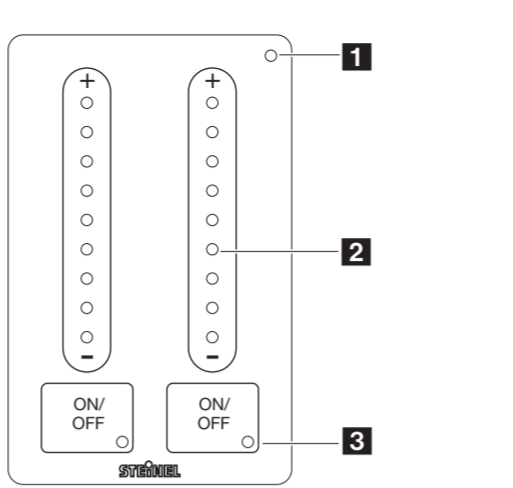
Contenido
1 conmutador de pared
1 manual de usuario
2 tornillos

### Especificaciones

|  |   |
|--|---|
| <b>Voltaje</b>                                   | 12 - 22,5 VDC (insensible a la polaridad) clase 2 |
| <b>Consumo energético</b>                        | 12 mA   |
| <b>Fuente de alimentación</b>                    | Alimentación por la unidad de control DCS         |
| <b>Temperatura de funcionamiento</b>             | -4 °F a 122 °F (-20 °C a +50 °C)                  |
| <b>Temperatura de almacenamiento</b>             | -40 °F a 176 °F (-40 °C a +80 °C)                 |
| <b>Humedad relativa</b>                          | 5 a 95% (sin condensación)                        |
| <b>Construcción de control</b>                   | Independientemente, montado a ras de suelo        |
| <b>Clase de software</b>                         | Clase A   |
| <b>Categoría de sobretensión</b>                 | 1   |
| <b>Grado de contaminación</b>                    | 2   |
| <b>Protección contra las descargas eléctrica</b> | Control de clase III                              |
| <b>Entorno de entrada</b>                        | IP20  |
| <b>Certificaciones</b>                           | Listado UL y cUL                                  |
| <b>Hecho en China</b>                            |   |
| <b>www.steinel.net</b>                           |   |

### El producto en resumen

#### Cara frontal



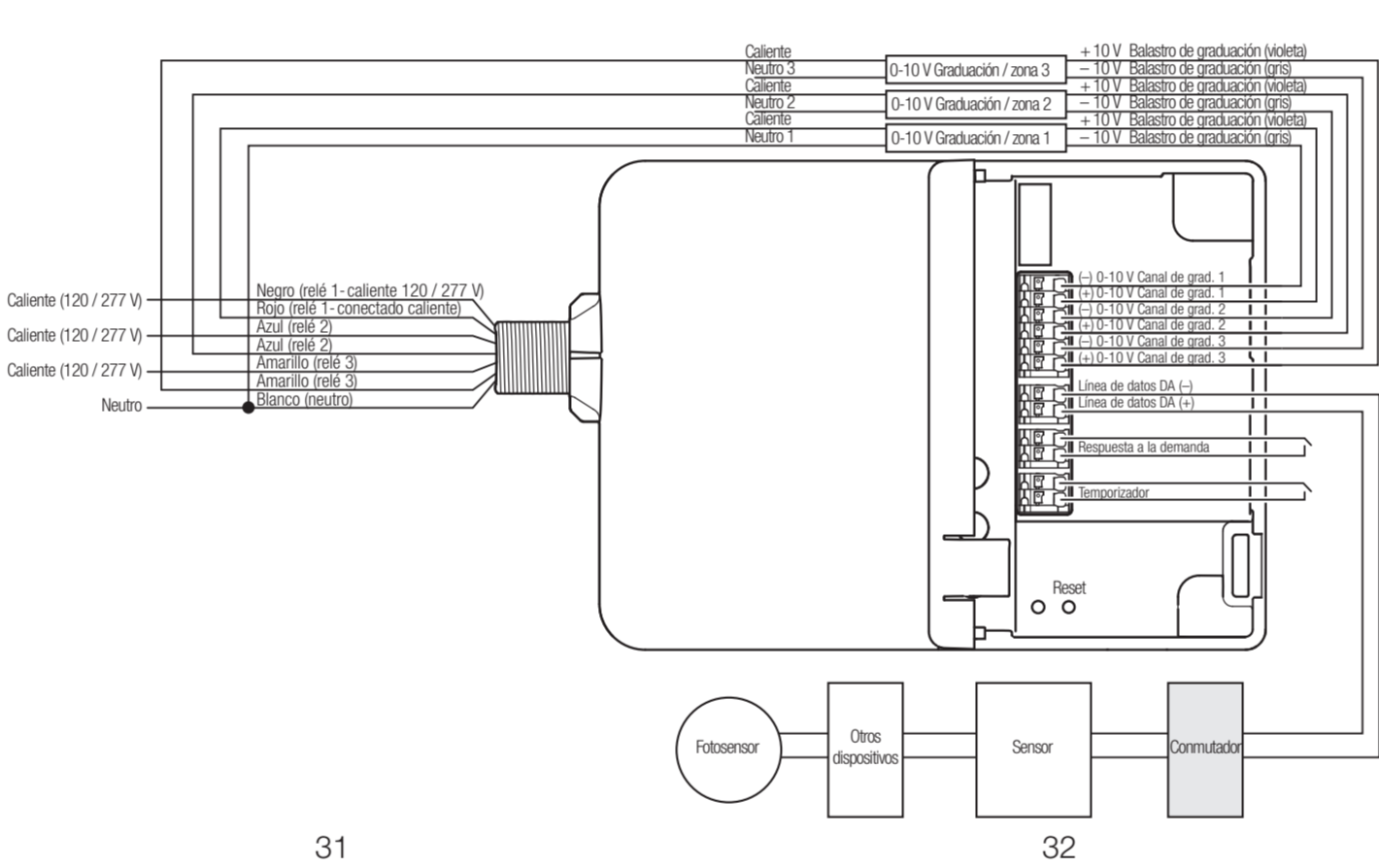
- 1** LED de estado de conmutador
- 2** LED de estado de nivel de graduación
- 3** LED de estado de botón individual

25

### Cableado

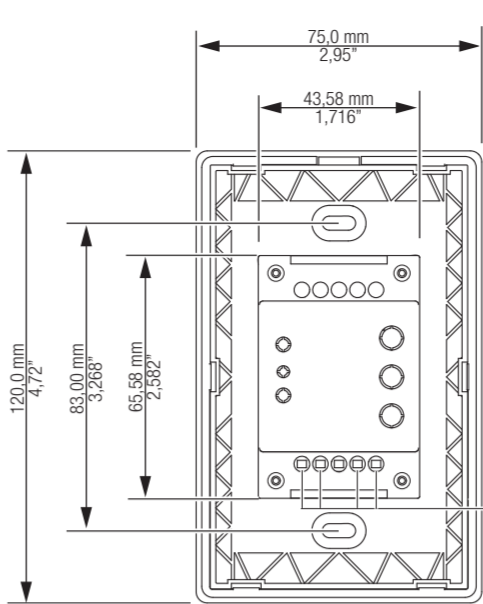
La línea de datos para el conmutador es una conexión de bus insensible a la polaridad.

- Asegúrese, antes de la instalación, de que la alimentación eléctrica esté apagada con el cortacircuitos y compruebe la ausencia de tensión en el circuito mediante un voltímetro.
- Después de la instalación, compruebe que el cableado es correcto para prevenir daños en el controlador y los dispositivos de alumbrado y de control.



31

### Cara trasera



- 1** Línea de datos fuente de alimentación y salida de señal.

26

### Programación

Cualquier botón y control deslizante es direccionado automáticamente por la línea de datos y configurado individualmente por la aplicación DCS.

#### Descripción LED de estado:

- LED de estado del conmutador parpadea durante la puesta en funcionamiento.
  - Completo apagado operativo.
- Los LED de cada botón indican si el botón está activo o no.
- Los LED de la barra de desplazamiento indican el nivel de luz actual.

#### Línea de datos:

La línea de datos es un bus de dos hilos insensible a la polaridad que interconecta todos lo sensores, conmutadores, fotocélulas, puertas y que también tiene la capacidad de controlar directamente instalaciones DALI2.

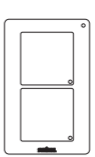
### Garantía

STEINEL America ofrece una garantía de cinco años por defectos de material o fabricación en sus productos. STEINEL cambiará o reparará el artículo siempre y cuando éste no haya sido alterado o sometido a abuso, accidentes, instalación inadecuada o uso inapropiado. STEINEL no se compromete ni asume responsabilidad alguna por daños consecuenciales que deriven de o en combinación con el uso o el funcionamiento de este producto o por cualquier otro daño indirecto referente a la pérdida de propiedad, ingresos o beneficios o gastos de desmontaje, instalación o reinstalación.

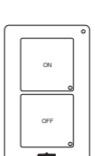
**5 AÑOS**  
DE GARANTÍA  
DE FABRICANTE

33

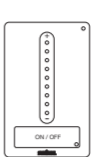
### Modelos de producto



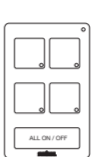
**SS2 DCS - Conmutador escénico 2 botones**  
Dos botones sin etiqueta para ENCENDIDO, APAGADO, graduación o selección de escena.



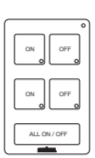
**NF1 DCS - ON / OFF 1 zona**  
Dos botones etiquetados para ENCENDIDO, APAGADO y graduación.



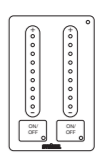
**DS1 DCS - Conmutador de graduación 1 zona**  
Un botón etiquetado para ENCENDIDO, APAGADO con deslizante de graduación.



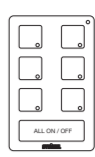
**SS4 DCS - Conmutador escénico 4 botones**  
Cuatro botones sin etiqueta para ENCENDIDO, APAGADO, graduación o selección de escena. Un botón etiquetado para todo ENCENDIDO, todo APAGADO.



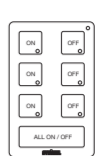
**NF2 DCS - ON / OFF 2 zonas**  
Cuatro botones etiquetados para ENCENDIDO, APAGADO y graduación. Un botón etiquetado para todo ENCENDIDO, todo APAGADO.



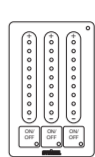
**DS2 DCS - Conmutador de graduación 2 zonas**  
Dos botones etiquetados para ENCENDIDO, APAGADO con deslizante de graduación individual.



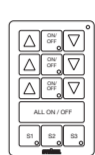
**SS6 DCS - Conmutador escénico 6 botones**  
Seis botones sin etiqueta para ENCENDIDO, APAGADO, graduación o selección de escena. Un botón etiquetado para todo ENCENDIDO, todo APAGADO.



**NF3 DCS - ON / OFF 3 zonas**  
Seis botones etiquetados para ENCENDIDO, APAGADO y graduación. Un botón etiquetado para todo ENCENDIDO, todo APAGADO.



**DS3 DCS - Conmutador de graduación 3 zonas**  
Tres botones etiquetados para ENCENDIDO, APAGADO con deslizante de graduación individual.



**DS-SS3 DCS - Conmutador escénico/de graduación 3 zonas**  
Tres botones etiquetados para ENCENDIDO, APAGADO y graduación. Un botón etiquetado para todo ENCENDIDO, todo APAGADO y graduación. Tres botones etiquetados para selección de escena.

**STEINEL**<sup>®</sup>  
PROFESSIONAL

#### STEINEL America Inc.

9051 Lyndale Avenue South  
USA - Bloomington, MN 55420  
Tel: +1-952-888-5950  
Fax: +1-952-888-5132  
www.steinel.net